CSR

REPORT 2022

Reporte CSR 2022

SUMITOMO RUBBER DO BRASIL LTDA.

CSR REPORT 2022

This report provides an update on the actions and results achieved in 2021 by Sumitomo Rubber do Brasil and is intended for all employees of the Sumitomo Group, as well as other stakeholders. Copy prohibited.

Este relatório fornece uma atualização sobre as ações e resultados alcançados no ano de 2021 pela Sumitomo Rubber do Brasil e é destinado a todos os colaboradores do Grupo Sumitomo, bem como demais públicos de interesse. Cópia proibida.

SUMITOMO RUBBER DO BRASIL LTDA.

GLOSSARY OF TECHNICAL TERMS

GLOSSÁRIO DE TERMOS TÉCNICOS

CSR - Corporate Social Responsibility
RSE - Responsabilidade Social Corporativa

SRB - Sumitomo Rubber do Brasil
SRB - Sumitomo Rubber do Brasil

TBR - Truck Bus Radial
TBR - Caminhões e ônibus radial | Pneu para caminhões e ônibus

PCR - Passenger Car Radial
PCR - Radial de carro de passeio | Pneu para carro de passeio

QMS - Quality Management System
SGQ - Sistema de Gestão da Qualidade

S&HMS - Safety and Health Management System
SGSSO - Sistema de Gestão de Segurança e Saúde Ocupacional

EMS - Energy Management System
SGE - Sistema de Gestão de Energia

EVMS - Environmental Management System
SGA - Sistema de Gestão Ambiental

OEM - Original Equipment Manufacturer
OEM - Fabricante de equipamento original

IMS - Integrated Management System
SGI - Sistema de Gestão Integrado

Energy Saving (ES)
Economia de energia

Fire Prevention (FP)
Prevenção de incêndios

HSE - Health, Safety and Environmental
SSMA - Saúde, Segurança e Meio Ambiente

JQI - Job Quality Improvement
Melhoria da Qualidade do Trabalho

SRI - Sumitomo Rubber Industries
SRB - Sumitomo Rubber Industries

CSR REPORT 2022

TABLE OF CONTENTS
SUMÁRIO

Glossary of technical terms
Glossário de termos técnicos 03

SRB Company Profile
Perfil da SRB 06

Message from President and Executive Industrial Director
Mensagem do Presidente e Diretor Executivo Industrial 08

SRB Integrated Management System
Sistema de Gestão Integrada da SRB 09

GENKI
GENKI 12

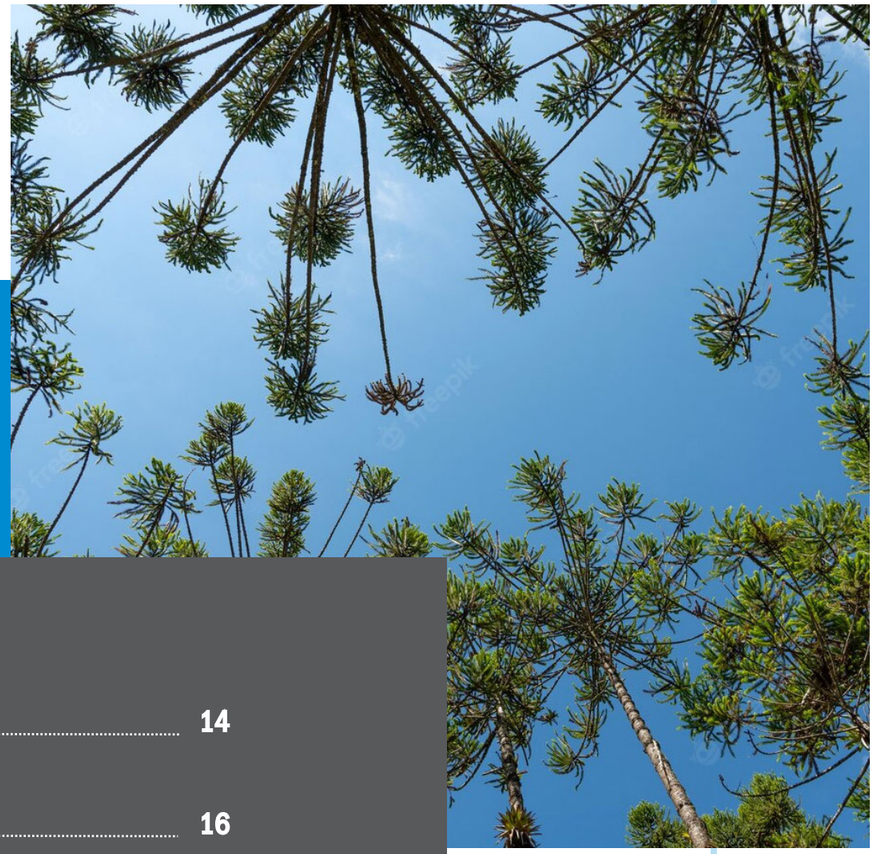
Green
Verde 14

Ecology
Ecologia 16

Next
Desenvolvimento de Novos Projetos 27

Kindness
Bem-estar 29

Integrity
Integridade 38



SUMITOMO RUBBER DO BRASIL LTDA.

SRB COMPANY PROFILE

PERFIL DA SRB

1. Name of Company: Sumitomo Rubber do Brasil Ltda.
2. Localization: Fazenda Rio Grande - PR
3. Foundation: July/2011
4. Business Area: Production and sales of radial tires for passenger cars, trucks and buses
5. Investment: 1.549 billions BRL
6. Paid-in-Capital: 1.599 billions BRL
7. Capital Formation: Sumitomo Rubber Industries, Ltd. 100%
8. Start of Production: October/2013
9. Production Capacity: 19.000 tires/day
10. Total Area: 500,000 m^2

1. Nome da empresa: Sumitomo Rubber do Brasil Ltda.
2. Localização: Fazenda Rio Grande - PR
3. Fundação: Julho/2011
4. Ramo de negócios: Produção e venda de pneus radiais para carros de passeio, caminhões e ônibus
5. Capital Investido: R$ 1.549 bilhões
6. Capital Integralizado: R$ 1.599 bilhões
7. Constituição do Capital: Sumitomo Rubber Industries, Ltd. 100%
8. Início da produção: Outubro/2013
9. Capacidade produtiva: 19.000 pneus/dia
10. Área total do terreno: 500.000 m^2

MESSAGE FROM THE PRESIDENT

MENSAGEM DO PRESIDENTE

Hisaya Kamohara
SRB President | *Presidente da SRB*

I am very pleased to be able to share with you all our 2022 CSR Report. We, as SRB, have promoted various activities to show the stakeholders our commitment and responsibilities.

Sumitomo Rubber Group set “Our Philosophy” in 2020. This philosophy defines our reason for being as "Through innovation we will create a future of joy and well-being for all”. Although the environment surrounding the company is changing dramatically, including the Sustainable Development Goals (SDG’s), we aim to be a company that is trusted by society by providing joy and well-being to all our stakeholders.

In July 2021, SRB celebrated the 10th anniversary of its establishment, and in August 2023, it will also mark the 10th anniversary of the start of plant operations. To date, based on our SRB Management System, we have entirely worked together to achieve our goals while adhering to our philosophy. Furthermore, the GENKI activities, which are run proactively by employees, have been designed to ensure that activities are spread in every corner in a creative way to achieve the realization of CSR.

This report provides updates on our activities and achievements over the past year. I hope that we continue receiving the unrelenting trust and support from our stakeholders.

Estou muito feliz em poder compartilhar com todos vocês o nosso Relatório CSR 2022. Nós, como SRB, temos promovido diversas atividades para mostrar aos colaboradores e à sociedade nosso compromisso e responsabilidade com as pessoas e com o meio ambiente.

Em 2020, a filosofia do Grupo Sumitomo Rubber passou a ser definida pela frase: “Por meio da inovação, criaremos um futuro de alegria e bem-estar para todos”. Mesmo em um cenário desafiador, queremos continuar sendo esta empresa confiável, que tem como objetivo proporcionar alegria e bem-estar, seguindo, também, os Objetivos de Desenvolvimento Sustentável (ODS’s) da ONU.

Em julho de 2021 a SRB comemorou o 10º aniversário de sua criação e, em agosto de 2023, celebraremos o 10º aniversário do início das operações da planta. Até o momento, trabalhamos juntos para atingir nossos objetivos, seguindo sempre a Nossa Filosofia e nosso Sistema de Gestão. Além disso, as ações do GENKI, executadas de forma proativa pelos colaboradores, foram pensadas para que sejam disseminadas pela sociedade, de forma a manter e incentivar a responsabilidade social.

Este relatório fornece atualizações sobre nossas atividades e realizações no ano passado. Espero que continuemos recebendo a confiança e o apoio incansáveis de nossos colaboradores, parceiros e da sociedade como um todo.

MESSAGE FROM THE INDUSTRIAL DIRECTOR

MENSAGEM DO DIRETOR INDUSTRIAL

Since the start of factory operations at SRB in 2013, we have been striving to establish the factory that promotes safety, health, quality, and environmental activities. We organized various committees to encourage all departments and employees to pursue our goals while following Our Philosophy.

We believe that quickly identifying, challenging, and overcoming the issues demanded by society surrounding SRB will lead to the sustainable growth of SRB and our employees, which in turn will lead to an environmentally friendly production process that is accepted by society.

As the factory expands further toward 2025, we will continue to fulfill these responsibilities assigned to us as an industrial function. We will make our factory a place that provides joy to all stakeholders.

This report details our sustainability progress through the end of financial year 2021.

Thank you for your continued trust and support.

Desde o início das operações fabris na SRB em 2013, temos priorizado a segurança, saúde, qualidade e meio ambiente. Organizamos vários comitês para incentivar todos os departamentos e colaboradores a atingirem os objetivos, seguindo sempre a Nossa Filosofia.

Acreditamos que ao identificar, desafiar e superar rapidamente as questões exigidas pela sociedade em torno da SRB, alcançaremos um crescimento sustentável para a empresa e para os colaboradores, o que, por sua vez, contribuirão para um ambiente ainda melhor.

Durante a nova expansão, que será finalizada até 2025, continuaremos cumprindo as responsabilidades atribuídas à área industrial. Faremos da nossa fábrica um lugar que dê alegria a todos os envolvidos.

Este relatório detalha nosso progresso em sustentabilidade durante o ano de 2021.

Obrigado por sua confiança e apoio contínuos.

Mitsuru Yoshitani
SRB Industrial Director | *Diretor Industrial da SRB*

Illustrative picture | Imagem ilustrativa

SRB INTEGRATED MANAGEMENT SYSTEM

SISTEMA DE GESTÃO INTEGRADA DA SRB

In 2021 the IMS performed several activities and got expressive resulls.

The current certifications were manteined and were not identified nonconformities during the external audits of ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, ISO 18001:2018, ISO 50001:2018 e IATF 16949:2016 standards.

Trainings were performed in order to qualify and recycle the current and new internal auditors, like the automotive Core Tools and the Honda, Stellantis and Volkswagen customer specific requirements. Related emergency brigate, 42 professionals were capacited in order to act in case of eventual necessity.

The continuous improvement was applied through committees and patrols, internal audits, IMS pilot meetings, the actions implementation from risks and opportunities mitigation issued by SRB departments, as well as the Job Quality Improvement Projects (JQI).

The Key Performance Indicators regarding customer satisfaction reached the proposed targets in OEM and Rep/Exp markets.

The IMS next steps are:
- Update and follow up the improvement plans;
- Mitigation of new risks and opportunities;
- Develop new Job Quality Improvement Projects (JQI);
- Know and refresh the knowledge of the current and new OEM specific customers.

Em 2021 o SGI realizou inúmeras atividades e obteve resultados expressivos.

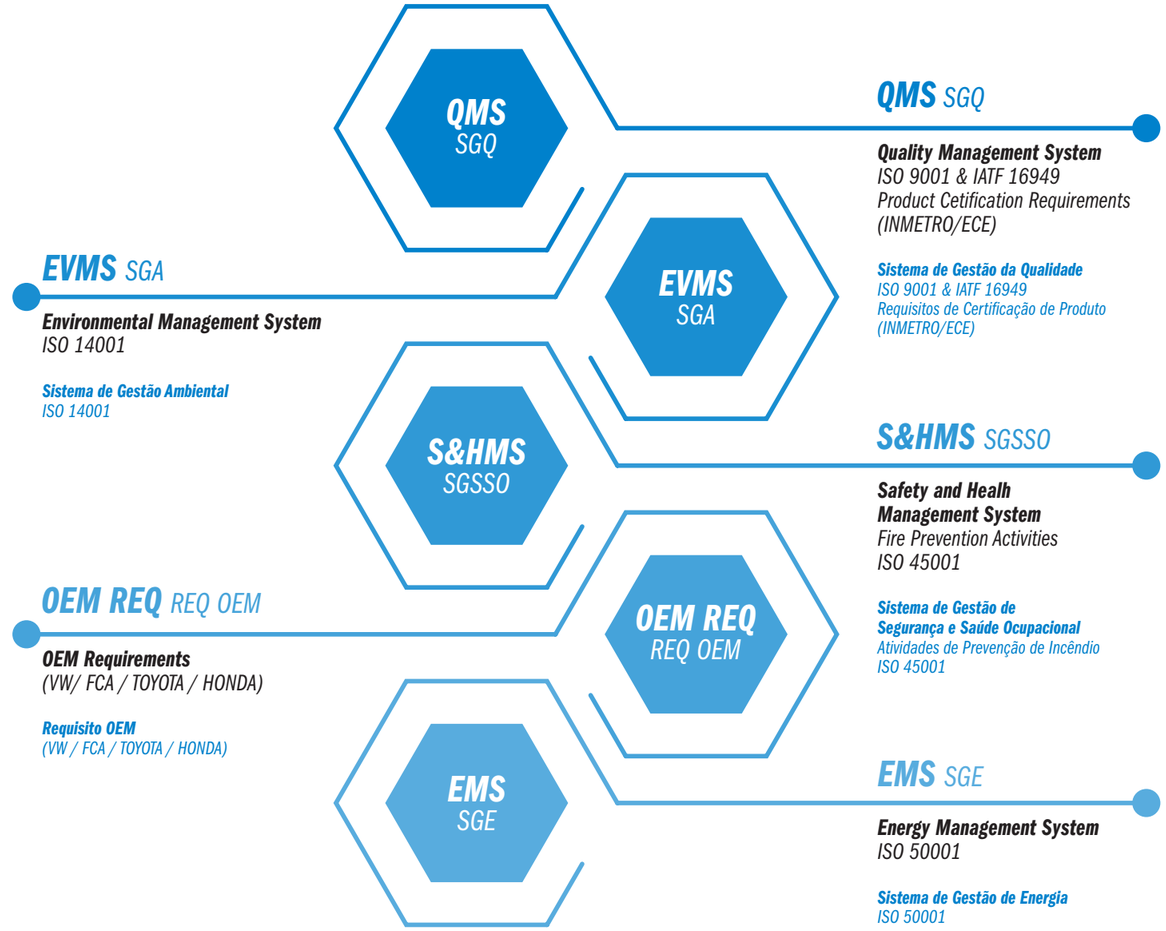
Foram mantidas as atuais certificações e não foram identificadas não conformidades durante as auditorias externas das normas ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, ISO 18001:2018, ISO 50001:2018 e IATF 16949:2016.

Treinamentos foram realizados para qualificar e reciclar os atuais e novos auditores internos, como por exemplo o Core Tools automotivo e os Requisitos Específicos dos clientes Honda, Stellantis e Volkswagen. Em relação à Brigada de Emergência, 42 profissionais foram capacitados para atuar em caso de necessidade eventual.

A melhoria contínua foi aplicada por meio das patrulhas e comitês, auditorias internas, reunião dos pilotos do SGI, pela implementação das ações oriundas da mitigação dos riscos e oportunidades elaborada pelos departamentos da SRB, bem como, pelos projetos de Melhoria da Qualidade do Trabalho (JQI).

Os indicadores de desempenho do processo referentes à satisfação dos clientes atenderam os objetivos propostos, tanto para o mercado de Rep/Exp, como para o mercado OEM.

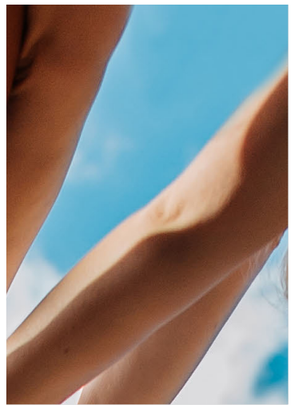
Os próximos passos do SGI são:
- Seguir com o monitoramento dos planos de melhoria;
- Mitigar novos riscos e oportunidades;
- Desenvolver novos projetos de melhoria da qualidade do trabalho (JQI);
- Conhecer e reciclar o conhecimento nos requisitos de novos e atuais clientes OE.

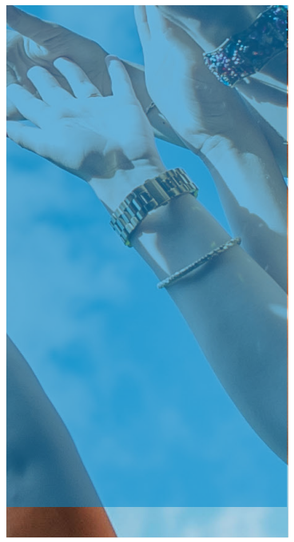


CONTINUOUS IMPROVEMENT TO ACHIEVE STAKEHOLDERS EXPECTATIONS

MELHORIA CONTÍNUA PARA ATINGIMENTO DAS EXPECTATIVAS DAS PARTES INTERESSADAS

Simple System *Sistema Simples*	• Effectiveness / *Eficácia* • Efficiency / *Eficiência* • Achieve all requirements / *Atingir todos os requisitos* • Can be easily integrated to other systems/requirements / *Pode ser facilmente integrado com outros sistemas/requisitos*
ISO 9001 Base *Base ISO 9001*	• High level structure (ISO 9001) / *Estrutura de alto nível* • Based on PDCA cycle / *Baseado no ciclo PDCA* • Common and standard requirements / *Requisitos comuns e padrão*
Optimization *Otimização*	• IMS Manual / Policy / Procedures / *Manual do SGI / Política / Procedimentos* • Common Internal Audits - Reduce resources and cost / *Auditorias Internas e Comuns - Redução de recursos e custo* • Management review is unique for all requirements / *Análise crítica é única para todos os requisitos*





GENKI

GENKI

PROGRAMA**GENKI**

The origin of the word GENKI is Japanese, and it means ENERGY, a term widely used within the Sumitomo Rubber Group, as a philosophy and guideline for carrying out various activities. The program aims to improve interpersonal relationships, social responsibilities, well-being, technological advances, in addition to contributing to the environment.

Each letter in GENKI has a meaning and represents a set of actions. Check out in this report some of the activities carried out in 2021 at SRB.

A origem da palavra GENKI é japonesa, e significa ENERGIA, termo muito utilizado dentro do Grupo Sumitomo Rubber, como uma filosofia e diretriz para a realização de várias atividades. O programa tem como objetivo aprimorar os relacionamentos interpessoais, responsabilidades sociais, bem-estar, avanços tecnológicos, além de contribuir com o meio ambiente.

Cada letra do GENKI tem um significado e representa um conjunto de ações. Confira nesse relatório algumas das atividades realizadas no ano de 2021 na SRB.

Illustrative picture | Imagem ilustrativa

TREE PLANTING

PLANTIO DE ÁRVORES

November
Novembro

40 participants
40 participantes

Even with the restrictions imposed by the pandemic, in 2021 it was possible to plant trees, respecting all the recommendations and health and safety care against the Coronavirus. The event was attended by several employees and their families.

This was an action carried out in partnership with Instituto Água e Terra (IAT), which donated all the seedlings planted, thus strengthening the ties between SRB and public entities in the search for the preservation of the Environment.

Mesmo com as restrições impostas pela pandemia, em 2021 foi possível realizar o plantio de árvores, respeitando todas as recomendações e cuidados de saúde e segurança contra o Coronavírus. O evento contou com a participação de vários colaboradores e seus familiares.

Essa foi uma ação realizada em parceria com o Instituto Água e Terra (IAT), o qual doou todas as mudas plantadas, estreitando assim, os laços entre a SRB e as entidades públicas na busca pela preservação do Meio Ambiente.

ENERGY SAVING MONTH

MÊS DO ENERGY SAVING

May
Maio

828 participants
828 participantes

May is the month chosen to reinforce actions and awareness about Energy Saving. In 2021, several activities were carried out with the objective of increasing even more the perception of employees regarding the sustainable consumption of energy, a subject already disclosed throughout the year in the Internal Communication channels.

Several videos, newsletters and games were prepared for the period, with topics such as energy generation, the importance of saving resources, among others. In addition, we had the final of the Energy Saving Game, which awarded the best area with a trophy!

Maio é o mês escolhido para reforçar as ações e a conscientização a respeito do Energy Saving. Em 2021 foram realizadas diversas atividades com o objetivo de aumentar ainda mais a percepção dos colaboradores a respeito do consumo sustentável de energia, assunto já divulgado ao longo do ano nos canais de Comunicação Interna.

Vários vídeos, informativos e jogos foram elaborados para o período, com temas como geração de energia, a importância da economia de recursos, entre outros. Além disso, tivemos a final do Energy Saving Game, que premiou a melhor área com um troféu!

Illustrative picture | Imagem ilustrativa

ENERGY SAVING PERFORMANCE

DESEMPENHO ENERGÉTICO

We started the year with high expectations regarding this topic, because in 2020, due to the impact of the COVID-19 pandemic and unplanned production stoppages, it was not possible to achieve consumption goals.

In 2021, in order to achieve the objectives, a plan was carried out that aimed to further increase the efficiency in the tire production process and, also, elaborated solutions to reduce energy consumption.

Many improvements were carried out during the year, focusing on energy efficiency and improving the production process, producing more and using less energy.

With these actions, we exceeded our goals and achieved a reduction of 2.48% in the consumption of natural gas and 3.07% in the consumption of electricity.

In yet another cycle of great challenges, such results were only possible thanks to teamwork, innovation and creativity.

Iniciamos o ano com grandes expectativas a respeito deste tema, pois em 2020, devido ao impacto da pandemia do COVID-19 e às paradas de produção não planejadas, não foi possível atingir as metas de consumo.

Em 2021, para alcançar os objetivos, foi realizado um planejamento que visava aumentar ainda mais a eficiência no processo de produção de pneus e, também, elaboradas soluções para reduzir o consumo de energia.

Muitas melhorias foram executadas durante o ano, com foco na eficiência energética e na melhoria do processo produtivo, produzindo mais e gastando menos energia.

Com estas ações, superamos as nossas metas e atingimos uma redução de 2,48% no consumo de gás natural e 3,07% no consumo de energia elétrica.

Em mais um ciclo de grandes desafios, tais resultados só foram possíveis graças ao trabalho em equipe, inovação e criatividade.

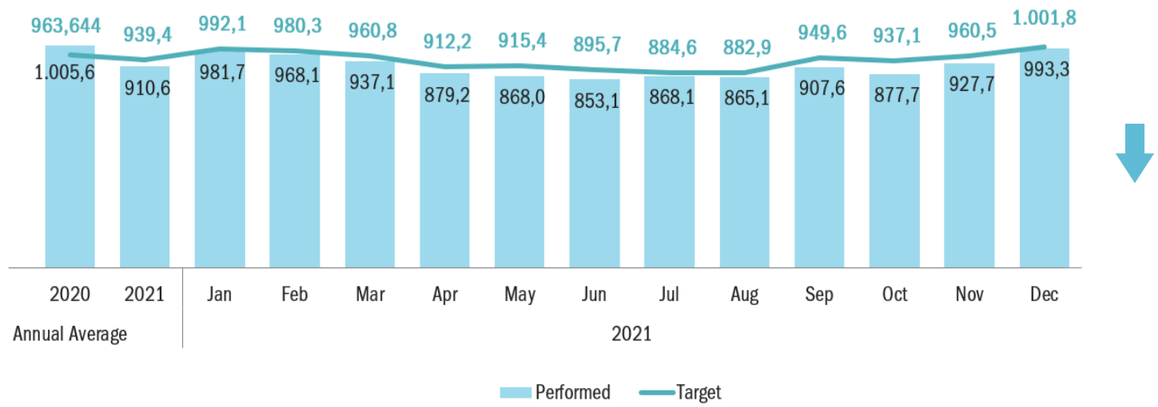
CSR REPORT 2022

ENERGY SAVING PERFORMANCE

DESEMPENHO ENERGÉTICO

ELECTRICITY RELATIVE CONSUMPTION (kWh/ton)

CONSUMO RELATIVO DE ELETRICIDADE



NATURAL GAS RELATIVE CONSUMPTION (GJ/ton)

CONSUMO RELATIVO DE GÁS NATURAL

Illustrative picture | Imagem ilustrativa

WATER'S DAY

DIA DA ÁGUA

March
Março

122 participants
122 participantes

The Water Day had as it's theme “Water Consumption Awareness”, mainly due to the severe and prolonged drought that hit Paraná in the last two years.

At the end of 2020, employees were encouraged to develop 3R's (Reduce, Reuse and Recycle) projects to reuse at home, and on that day, they were able to disclose and present to the entire factory. In all, 14 projects were submitted and one employee was the winner.

O Dia da Água teve como tema a “Conscientização no Consumo de Água”, principalmente devido à severa e prolongada estiagem que atingiu o Paraná nos dois últimos anos.

No final de 2020, os colaboradores foram estimulados a elaborar projetos de 3R's (Reduzir, Reutilizar e Reciclar) para fazer o reuso em casa, e nesse dia, puderam divulgar e apresentar para toda a fábrica. Ao todo, 14 projetos foram submetidos e um colaborador foi o ganhador.

ENVIRONMENTAL MONTH

MÊS DO MEIO AMBIENTE

July
Julho

1772 participants
1772 participantes

In the first week of the Environment Month, the 5R's Program was presented to the IMS Pilots to replace the 3R's Program, including "Rethink" and "Refuse" at the beginning of the chain.

In the second and third weeks, a chat was held with employees in São Paulo about actions they could take from the home office to reduce the environmental impact and, also, the factory received training in the control of chemical products.

Lastly, employees were able to get to know the Effluent Treatment Station and the Reuse System through video with aerial images of the site and information about the treatment process.

Na primeira semana do Mês do Meio Ambiente foi apresentado aos Pilotos do SGI o Programa 5R's em substituição ao Programa 3R's, incluindo “Repensar” e “Recusar” no início da cadeia.

Na segunda e terceira semanas foi feito um bate-papo com os colaboradores de São Paulo sobre ações que cada um poderia fazer no home office para reduzir o impacto ambiental e, ainda, a fábrica recebeu treinamentos para controle de produtos químicos.

Por último, os colaboradores puderam conhecer a Estação de Tratamento de Efluentes e o Sistema de Reuso por meio de vídeo, com imagens aéreas do local e informações sobre o processo de tratamento.

Illustrative picture | Imagem ilustrativa

Illustrative picture | Imagem ilustrativa

ENVIRONMENTAL INDICATORS

INDICADORES AMBIENTAIS

Sumitomo Rubber do Brasil is always investing in ideas and projects for continuous improvement to comply with its Policy of “Being responsible for the global environment”. In addition to complying with legal requirements, our purpose is to minimize any impacts that industrial activities may generate on nature.

In line with the UN Sustainable Development Goals, our actions always aim to protect the environment and climate to ensure that people everywhere can enjoy peace and prosperity.

A Sumitomo Rubber do Brasil está sempre investindo em ideias e projetos de melhoria contínua para cumprir com sua Política de “Ter responsabilidade com o meio ambiente global”. Além de cumprir os requisitos legais, nosso propósito é minimizar os eventuais impactos que as atividades industriais possam gerar na natureza.

Alinhados com os Objetivos do Desenvolvimento Sustentável da ONU, nossas ações sempre visam proteger o meio ambiente e o clima para garantir que pessoas, em todos os lugares, possam desfrutar de paz e prosperidade.

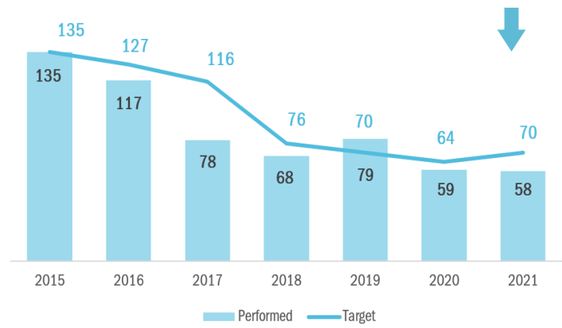
CSR REPORT 2022

ENVIRONMENTAL INDICATORS

INDICADORES AMBIENTAIS

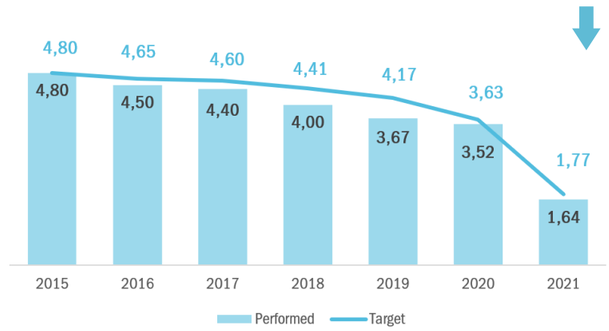
WASTE WITH COST (KG/T)

RESÍDUO COM CUSTO (KG/T)



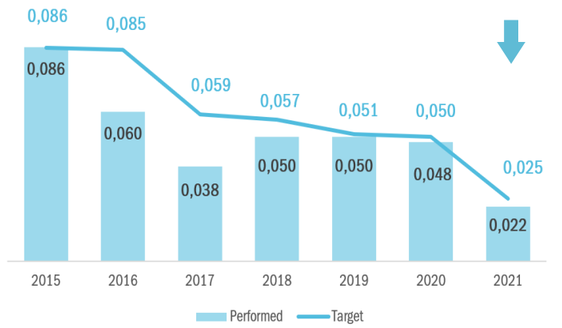
WATER CONSUMPTION (M³/T)

CONSUMO DE ÁGUA (M³/T)



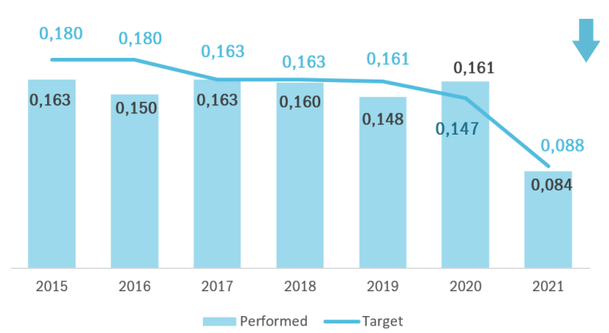
VOC EMISSION (KG/T)

EMISSÃO DE VOC (KG/T)



CO_2 EMISSION (T/T)

EMISSÃO DE CO_2 (T/T)



* Changed the metric of the indicator in 2021: the denominator became "final rubber" to standard all the KPIs with ES.

** Alterada a métrica do indicador em 2021: denominador de "peso de produto" para "final rubber" para padronização dos indicadores com o ES.*

5 R'S PROGRAM

PROGRAMA 5 R'S

July
Julho

39 participants
39 participantes

The 5 R's Program was designed to develop actions to encourage the participation of different audiences, presenting from small attitudes to minimize the consumption of natural resources to long-term projects that bring savings and cost reduction.

In 2021, 26 projects were submitted, classified into 3 categories: 8 Administrative, 14 Process and 4 Domestic. Each of these classes had one project selected as the winner.

O Programa 5 R's foi pensado para desenvolver ações de modo a incentivar a participação de diversos públicos, apresentando desde pequenas atitudes para minimizar o consumo de recursos naturais até projetos de longo prazo que trazem economia e redução de custos.

Em 2021 foram submetidos 26 projetos, classificados em 3 categorias: 8 Administrativos, 14 de Processos e 4 Domésticos. Cada uma dessas classes teve um projeto selecionado como vencedor.

CSR REPORT 2022

FIRE PREVENTION WEEK

SEMANA DE PREVENÇÃO DE INCÊNDIO

September
Setembro

900 participants
900 participantes

Throughout the year, actions are carried out on the importance of fire prevention, whether at home or at work, and in August a week was chosen to deal specifically about the subject. During the period, videos and online games were disseminated and each subcommittee set up a space presenting examples of materials and other relevant information on this topic.

Ao longo de todo o ano são realizadas ações sobre a importância da prevenção de incêndios, seja em casa ou no trabalho, e em agosto foi escolhida uma semana para tratar especialmente sobre o assunto. Durante o período foram realizadas divulgações de vídeos, jogos online e cada subcomitê montou um espaço apresentando exemplos de materiais e outras informações relevantes deste tema.

Illustrative picture | Imagem ilustrativa

HSE OLYMPIC

OLIMPÍADAS DO HSE

October to December
Outubro a dezembro

1402 participants
1402 participantes

For the first time, the Health, Safety and Environment area included activities related to the Environment in the Safety Olympics. In the first phase, a puppet theater was held covering the procedures and care in the acquisition and use of chemical products, mainly in the general service workplace. This content was the basis for employees to answer a questionnaire and compete for gifts.

In the second phase, some environment items were part of a memory game. In the third and final stage, a test circuit was set up and in one of them the competitors carried out the segregation of various wastes (mainly composed of different materials) and indicated the correct place to dispose of each item, following the rules and guidelines of selective collect.

Pela primeira vez, a área de Saúde, Segurança e Meio Ambiente (sigla HSE, em Inglês) incluiu nas Olimpíadas de Segurança atividades relacionadas ao Meio Ambiente. Na primeira fase, foi realizado um teatro de fantoches abordando os procedimentos e cuidados na aquisição e utilização de produtos químicos, principalmente no posto de trabalho de serviços gerais. Esse conteúdo foi a base para que os colaboradores pudessem responder a um questionário e concorrer a prêmios.

Na segunda fase, alguns itens de meio ambiente fizeram parte de um jogo da memória. Na terceira e última etapa, foi montado um circuito de provas e em uma delas os competidores realizaram a segregação de diversos resíduos (principalmente dos compostos de diversos materiais) e indicaram qual o local correto de descarte de cada item, seguindo as regras e orientações de coleta seletiva.

QUALITY MONTH

MÊS DA QUALIDADE

November
Novembro

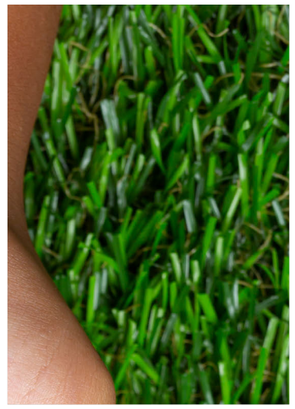
5198 attendances
5198 participações

In November, Quality Month is celebrated. In 2021, a lot of activities were performed, such as: Quality Motto, JQI - Job Quality Improvement, lecture with our customer OEM Toyota, the famous Quality Game and together with Production and with support from related areas, the grand finale of the Technical Skills Olympics of Quality in Production, broadcast live to the entire SRB via Zoom.

In 2022 it will be even better.

Em novembro é comemorado o Mês da Qualidade. Em 2021 foram realizadas diversas atividades, tais como: Lema da Qualidade, JQI - Job Quality Improvement (Melhoria da Qualidade do Trabalho, em Inglês), palestra com o nosso cliente OEM Toyota, o famoso Game da Qualidade e, em conjunto com a Produção e suporte das áreas relacionadas, a grande final das Olimpíadas de Habilidades Técnicas da Qualidade na Produção, transmitida ao vivo para toda a SRB via Zoom.

Em 2022 será ainda melhor.



WOMAN'S DAY

DIA DA MULHER

March
Março

162 participants
162 participantes

On March 8th, International Women's Day is celebrated, and in 2021 SRB presented women with an origami rose and chocolate, to celebrate this important day.

No dia 8 de março é comemorado o Dia Internacional da Mulher, e em 2021 a SRB presenteou as mulheres com um origami em formato de rosa e chocolate, para comemorar esse dia tão importante.

SAFETY MONTH

MÊS DA SEGURANÇA

April
Abril

1900 participants
1900 participações

In 2021, safety month activities were carried out online due to the pandemic, even with so many restrictions it is always necessary to reinforce safe behavior in everyday life. Therefore, online lectures focused on health were made available, reinforcing preventive measures of contamination and safety at work. We appreciate everyone's participation and commitment to health and safety.

Em 2021 as atividades do Mês da Segurança foram realizadas de forma online devido à pandemia, visto que, mesmo com tantas restrições é sempre necessário reforçar o comportamento seguro no dia a dia. Por isso, foram disponibilizadas palestras online com o foco em saúde, reforçando as medidas preventivas de contaminação e segurança no trabalho. Agradecemos a participação e o comprometimento de todos com a saúde e segurança.

Illustrative picture | Imagem ilustrativa

MOTHER'S AND FATHER'S DAY

DIA DAS MÃES E DOS PAIS

May and August
Maio e agosto

710 participants
710 participantes

On May we celebrate Mother's Day and in August the Father's Day, and in 2021 SRB presented the company's moms and dads with a portrait frame and a beautiful photo of the employees with their kids to celebrate the date.

Em maio comemoramos o Dia das Mães e em agosto o Dia dos Pais, e em 2021 a SRB presenteou as mamães e papais da empresa com um porta-retrato e uma linda foto dos colaboradores com seus filhos para comemorar a data.

PINK OCTOBER AND BLUE NOVEMBER

OUTUBRO ROSA E NOVEMBRO AZUL

October and November
Outubro e novembro

1670 participants
1670 participantes

The Pink October and Blue November campaigns aim to alert women, men and society in general about the importance of prevention and early diagnosis of breast and prostate cancer.

As campanhas Outubro Rosa e Novembro Azul têm como objetivo alertar mulheres, homens e a sociedade de forma geral sobre a importância da prevenção e diagnóstico precoce do câncer de mama e de próstata.

Illustrative picture | Imagem ilustrativa

HEALTHY PREGNANCY PROGRAM

PROGRAMA GESTAÇÃO SAUDÁVEL

Throughout the year
Ao longo do ano

11 participants
11 participantes

Throughout the year, SRB, in partnership with a company that provides the health plan, promoted meetings with guidelines on healthy pregnancy for future dads and moms. In this program, employees and their spouse receive guidance on pregnancy, childbirth and breastfeeding. Since the beginning of the pandemic, meetings have been held online and helped many families with valuable tips for this important moment.

Ao longo do ano, a SRB, em parceria com empresa prestadora do plano de saúde, promoveu encontros com orientações a respeito de gestação saudável para os futuros papais e mamães. Neste programa, os colaboradores e seus parceiros recebem orientações sobre gravidez, parto e amamentação. Desde o início da pandemia os encontros têm sido realizados de forma online e ajudado muitas famílias com dicas valiosas para este momento tão importante.

DUNLOP BIKE TEAM

DUNLOP BIKE TEAM

December
Dezembro

12 participants
12 participantes

At SRB, some employees who have a passion for cycling in common came together and created the Dunlop Bike Team. The group of cyclists meets occasionally and is always looking for new destinations to enjoy nature, have fun and take care of their health.

In December, the team covered more than 30km on the 'End of Year Pedal'. The route started at SRB, heading to Colônia Marcelino, a tourist space located near Sumitomo. The group had fun with co-workers, always prioritizing safety.

Na SRB, alguns colaboradores que têm em comum a paixão pela pedalada se uniram e criaram o Dunlop Bike Team. O grupo de ciclistas se reúne eventualmente e está sempre em busca de novos destinos para aproveitar a natureza, se divertir e cuidar da saúde.

Em dezembro a equipe percorreu mais de 30km no 'Pedal de Fim de Ano'. O trajeto começou na SRB, com destino à Colônia Marcelino, espaço turístico localizado próximo à Sumitomo. O grupo se divertiu com os colegas de trabalho, sempre priorizando a segurança.

CHRISTMAS AND CELEBRATION KIT

KITS DE CELEBRAÇÃO E DE NATAL

December
Dezembro

1600 participants
1600 participantes

To celebrate the year 2021, SRB prepared two special kits for employees to celebrate the end of the year. One of them to share with the family, containing some types of meat to make the end-of-the-year suppers more complete and another to enjoy during the first live held at SRB, an event that featured an exclusive presentation by comedian Rafael Aragão.

Para comemorar o ano de 2021, a SRB preparou dois kits especiais para os colaboradores celebrarem o final do ano. Um deles para dividir com a família, contendo alguns tipos de carne para deixar as ceias de fim de ano mais completas e outro para curtir durante a primeira live realizada na SRB, evento que contou com a apresentação exclusiva do comediante Rafael Aragão.

END OF THE YEAR CELEBRATION

CELEBRAÇÃO DE FIM DE ANO

December
Dezembro

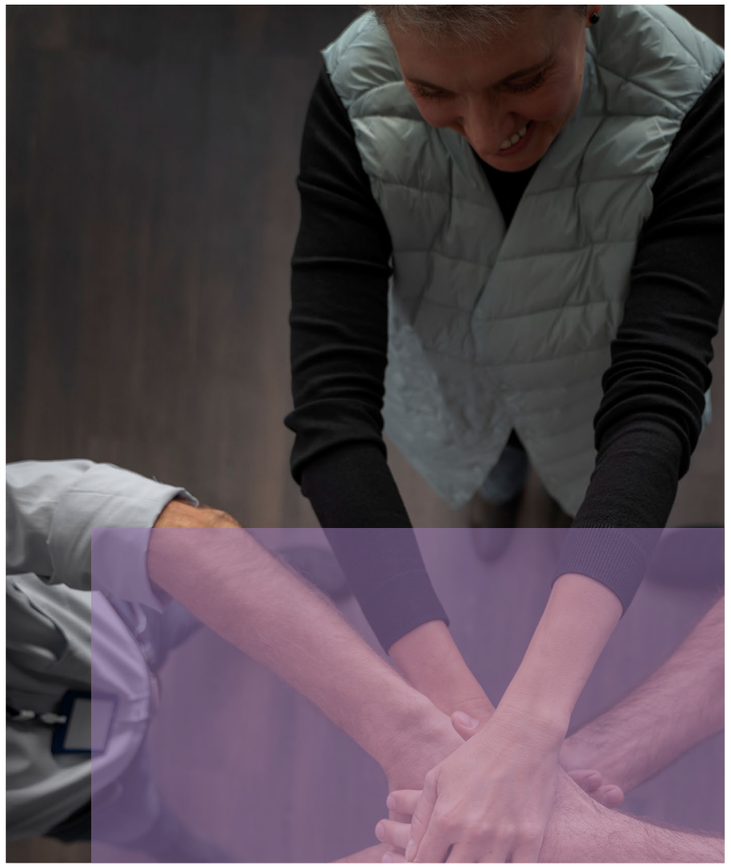
954 participants
954 participantes

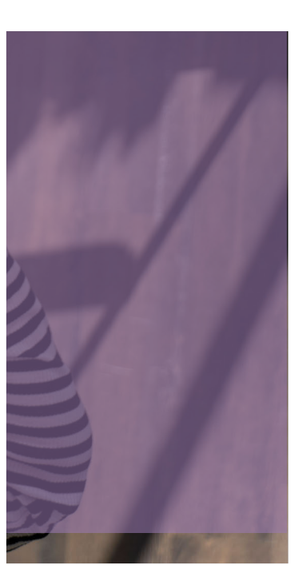
Due to the pandemic, SRB innovated in the end-of-year celebration and promoted a special online broadcast for all employees. During the event, the President gave a speech thanking the year 2021 and shared the expectations for 2022 to be even better.

The broadcast also had the live participation of managers and directors and paid tribute to employees who completed 5 and 10 years with the company. In addition, comedian Rafael Aragão made the spectators have fun and, to close with a flourish, a raffle of gifts took place among all those present virtually.

Por conta da pandemia, a SRB inovou na comemoração de final de ano e promoveu uma transmissão online especial para todos os colaboradores. Durante o evento, o Presidente fez um discurso em agradecimento ao ano de 2021 e compartilhou as expectativas para que 2022 seja ainda melhor.

A transmissão contou, ainda, com a participação ao vivo de gerentes e diretores e homenageou os colaboradores que completaram 5 e 10 anos de empresa. Além disso, o comediante Rafael Aragão fez os espectadores se divertirem e, para fechar com chave de ouro, aconteceu um sorteio de prêmios entre todos os presentes virtualmente.





OUR PHILOSOPHY MONTH

MÊS DA NOSSA FILOSOFIA

September
Setembro

682 participants
682 participantes

In 2021, the Sumitomo Rubber Industries Group updated its Philosophy, which is now divided into Purpose, History, Vision and SRI Way. Therefore, the month of the SRI Way - as it was previously known at SRB, was renamed the Month of Our Philosophy.

During the period, it was possible to interact with the collaborators regarding this new format of Philosophy. By reinforcing the new model and other good practices, everyone can move in the same direction, with respect and integration between people.

Em 2021, o grupo Sumitomo Rubber Industries atualizou sua Filosofia, que passou a ser dividida em Propósito, História, Visão e SRI Way. Por isso, o mês do SRI Way - como era conhecido anteriormente na SRB, passou a se chamar Mês da Nossa Filosofia.

Durante o período foi possível interagir com os colaboradores a respeito deste novo formato da Filosofia. Ao reforçar o novo modelo e outras boas práticas, todos podem caminhar na mesma direção, com respeito e integração entre as pessoas.

ETHIC MONTH

MÊS DA ÉTICA

October
Outubro

779 participants
779 participantes

October is Ethics Month at SRB, a period dedicated to remembering our values, principles, our Code of Conduct and how all this relates to our daily lives.

Every year we prepare various activities related to the subject and in 2021 informative videos on Compliance were released, online lectures such as the one by the Legal & Corporate Compliance Director at the Volvo Group for Latin America, Alfredo Santana, a super game on ethics, in addition to the traditional raffle of gifts for all employees who participated in the actions.

Outubro é o Mês da Ética na SRB, um período dedicado à lembrança dos valores, princípios, nosso Código de Conduta e de como tudo isso se relaciona com nossa vida cotidiana.

Todos os anos preparamos diversas atividades relacionadas ao assunto e em 2021 foram divulgados vídeos informativos sobre Compliance, palestras online como a do Diretor Jurídico & Corporate Compliance no Grupo Volvo para América Latina, Alfredo Santana, um super game sobre ética, além do tradicional sorteio de brindes para todos os colaboradores que participaram das ações.

CHRISTMAS KIT DONATION

DOAÇÃO DO KIT NATALINO

December
Dezembro

At the end of the year, 21 kits containing different types of meat were donated to the rest home Casa de Repouso Madre Clelia Merloni, located in Quitandinha, a city close to the SRB. Such items made the Christmas and New Year's supper more complete for the more than 15 elderly people residing at the institution.

No fim do ano foi realizada a doação de 21 kits contendo diversos tipos de carne para a Casa de Repouso Madre Clelia Merloni, localizada em Quitandinha, cidade próxima à SRB. Tais itens tornaram a ceia de Natal e Ano Novo mais completa aos mais de 15 idosos residentes na instituição.

Illustrative picture | Imagem ilustrativa

DONATION CAMPAIGN

CAMPANHAS DE DOAÇÃO

Throughout the year
Ao longo do ano

7400 items donated
7400 itens doados

In 2021, SRB continued with the traditional campaign of donating food and other essential items. Throughout the year, it was possible to collect more than 7,400 items, such as rice, beans, pasta, wheat and others, which benefited needy families at Fazenda Rio Grande, the city where the company is located.

Such a result and support to the community was only possible thanks to the solidarity and commitment of all employees.

Em 2021 a SRB continuou com a tradicional campanha de doação de alimentos e outros artigos essenciais. Ao longo do ano foi possível arrecadar mais de 7.400 itens, como arroz, feijão, macarrão, trigo e outros, que beneficiaram famílias carentes da Fazenda Rio Grande, cidade onde a empresa está localizada.

Tal resultado e apoio à comunidade só foi possível graças à solidariedade e empenho de todos os colaboradores.

CSR AWARENESS

PREMIAÇÃO CSR

Throughout the year
Ao longo do ano

Every year, SRI gathers the actions developed in all units around the world and chooses some to be recognized. Among the activities, there are the collective ones, which have the support of several people, and the individual ones, developed by a single employee.

In 2021, three SRB actions stood out, and the winner of the individual category was the one carried out by collaborator Diego Aquino, who performs very important work in an institution dedicated to the rehabilitation of chemical dependents.

After the result, some employees went to the favored institution to deliver the award and donations and give due recognition for the work done.

Todos os anos, a SRI reúne as ações desenvolvidas nas unidades ao redor do mundo e seleciona algumas para serem reconhecidas. Entre as atividades estão as coletivas, que contam com o apoio de várias pessoas e as individuais.

Em 2021, três ações da SRB foram escolhidas e a que recebeu destaque foi a da categoria individual, realizada pelo colaborador Diego Aquino, que executa um trabalho muito importante em uma instituição voltada à reabilitação de dependentes químicos.

Após o resultado, alguns colaboradores foram à instituição favorecida para entregar o prêmio e as doações e dar o devido reconhecimento pelo trabalho realizado.

SUMITOMO
RUBBER DO BRASIL